



Eilersen Production Slovakia, s.r.o. Veľký Krtíš

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka č. 22040/S

VÝROČNÁ SPRÁVA

Annual Report

2016

Vypracoval /prepared: Ing. Igor Paule – výkonný riaditeľ / *Executive Manager*

OBSAH / Content

1. Identifikácia spoločnosti / Identification of company

1.1. Základné údaje / Basic information

1.1.1. Obchodné meno a právna forma spoločnosti / *Name and legal form*

1.1.2. Identifikačné číslo / *Identification number*

1.1.3. Sídlo spoločnosti / *Seat of the company*

1.1.4. Dátum založenia a registrácie spoločnosti / *Date of foundation and registration*

1.1.5. Základné imanie / *Registered capital*

1.1.6. Štatutárny orgán spoločnosti / *Statutory body*

2. Podnikateľská činnosť spoločnosti / Business activity

2.1. Predmet podnikania spoločnosti / *Subject of business*

2.2. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti v roku 2016 /
Report on business activity

2.2.1. Správa o podnikateľskej činnosti / *Report on business activity*

2.2.2. Prehľad vybraných ukazovateľov hospodárskej činnosti za rok 2016 /
Overview of selected data about business activity in 2016

2.2.3. Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2016 /
Proposal on distribution of economical result for year 2016

2.3. Predpokladaný budúci vývoj spoločnosti / *Estimated future development of company*

2.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia /
Important events after ending the financial year

1. Identifikácia spoločnosti / *Identification of company*

1.1. Základné údaje / *Basic data*

- 1.1.1. Obchodné meno a právna forma spoločnosti / *Name and legal form* :
Eilersen Production Slovakia, s.r.o. / Ltd.
- 1.1.2. Identifikačné číslo / *Identification number*:
46286039
- 1.1.3. Sídlo spoločnosti / *Seat of the company*:
Ľ.Štúra 904/43, Veľký Krtíš 99001
- 1.1.4. Dátum založenia a registrácie spoločnosti / *date of foundation and registration*
Spoločnosť bola založená dňa 04.07.2011 a zapísaná v obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I, dňa 04.08.2011
*Company was founded 04.07.2011 and registered in the Company Register of
District Court Bratislava I, as of 04.08.2011*
- 1.1.5. *Základné imanie / registered capital* :
Základné imanie spoločnosti je / *registered capital is* : 5.000€
- 1.1.6. Štatutárny orgán spoločnosti / *Statutory body* :
- konateľ / *statutory*:
Nils Thomas Juul Eilersen
Stockholmsgade 35,1
Kodaň O 2100
Dánske kráľovstvo
 - konateľ / *statutory* :
Anders Michael Juul Ejlersen
Staverton road 21
Oxford OX2 6 XH
Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska
 - Výkonný riaditeľ / *Executive Manager*:
Ing. Igor Paule
Židovská 5
811 01 Bratislava
Slovensko

2. Podnikateľská činnosť spoločnosti / Business activity

2.1. Predmet podnikania spoločnosti / Subject of business activity:

Spoločnosť Eilersen Production Slovakia, s.r.o je dcérskou spoločnosťou dánskej spoločnosti N. Eilersen A/S, ktorá vyrába a predáva čalúnený nábytok už vyše 120 rokov. Spoločnosť Eilersen Production Slovakia, s.r.o. vyvíja, navrhuje a vyrába čalúnený nábytok vo Veľkom Krtíši od roku 2011 pričom 100% exportuje pre svoju materskú spoločnosť N. Eilersen A/S, ktorá exportuje nábytok do celého sveta.

Company Eilersen Production Slovakia, Ltd. is a daughter company of Danish company N.Eilersen A/S, that manufactures and sells upholster furniture more than 120 years. Company Eilersen Production Slovakia, Ltd. develops, designs and manufactures upholster furniture in Veľký Krtíš since 2011, while 100% is exported to the mother company N.Eilersen A/S, which exports the furniture into whole world.

2.2. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti v roku 2016 / Report on business activity in year 2016

2.2.1. Správa o podnikateľskej činnosti / Report on business activity

Spoločnosť zahájila svoju činnosť v roku 2011 v prenajatých priestoroch. Pre zabezpečenie svojej podnikateľskej činnosti dostala materiálne a technické vybavenie od svojej materskej spoločnosti N. Eilersen A/S vo forme pôžičky. Spoločnosť N.Eilersen A/S je zároveň aj jediný odberateľ. Táto skutočnosť umožnila spoločnosti od začiatku svojej činnosti dosahovať obraty, ktoré vytvárali potrebné ekonomické výsledky pre ďalšie rozvíjanie spoločnosti.

Company has started its activity in year 2011 in rented premises. For its business activities company received material and technical equipment from the mother company N/Eilersen A/S in form of loan. Company N.Eilersen A/S is at the same time the exclusive customer. This fact enabled it from very beginning to reach turnover, which created economical result for further company development

V priebehu hospodárskeho roku od 01.07.2015 do 30.06.2016 si spoločnosť Eilersen Production Slovakia, s.r.o rozšírila personálne zázemie na takmer 90 zamestnancov a ďalšie materiálne a technické zázemie získala prostredníctvom vlastného financovania a prostredníctvom leasingu. V júni 2016 sa rozhodla kúpiť celý výrobný areál, pričom kúpu financuje komerčným úverom.

During the financial year 01.07.2015 – 30.06.2016 has company expanded its human resources to nearly 90 employee and further material and technical equipment acquired through own financing and through leasing. In June 2016 company decided to purchase the entire production facility financed through commercial loan.

Spoločnosť hradí svoje záväzky v riadnych termínoch splatnosti. Voči orgánom štátnej správy, dodávateľom, poisťovniam a zamestnancom nevykazuje žiadne záväzky po splatnosti.

The company pays its liabilities in ordinary due dates. Towards State Administration, suppliers, insurance companies and employees registers no overdue balance.

**2.2.2. Prehľad ukazovateľov hospodárskej činnosti za rok 2016 /
Overview of selected data about business activity in 2016**

Spoločnosť počas roka 2016 realizovala tržby vo výške 2.693.853,- €, čo predstavuje 21% nárast oproti predchádzajúcemu roku. Nárast v tržbách bol dosiahnutý celkovým rastom spoločnosti a rastúcimi objednávkami.

Zisk spoločnosti vzrástol zo 127.317,- EUR v roku 2015 na 239.603,- EUR v roku 2016.

Prírastok investícií vo výške 2,35 mil EUR sa primárne vzťahoval k akvizícii výrobného areálu.

Obežné aktíva (okrem preddavkov k nehnuteľnostiam, strojom a zariadeniam) vzrástli z minuloročných 1,02 mil EUR na 1,27 mil. EUR.

Company had in year 2016 revenues in amount of 2.693.853,- EUR, which represented 21% increase comparing the previous year. Increase was due to complex expansion of company and increase in orders.

Profit of the company increased from 127.317,-EUR in year 2015 to 239.603,- EUR in year 2016.

Increase in investments in amount of 2,35 mil EUR is primary related with acquisition of the production facility.

Current assets (except of advance payments) increased from last year 1,02 mil EUR to 1,27 mil EUR.

Eilersen Production Slovakia, s.r.o.	2015	2016	zmena change
Tržby / Revenues	2.213.396,-€	2.693.853,-€	+21%
EBIT	175.319,-€	258.791,-€	+48%
EBIT / Tržby (% z tržieb) EBIT / Revenues (% from revenues)	7,9%	9,66%	+22%
(+)Zisk/(-)Strata za účtovné obdobie Profit/loss for financial period	127.317,-€	239.603,-€	+88%
Kapitálové výdavky/ investments	174.413,-€	2.352.158,-€	+13.508%
Odpisy / Depreciation	35.347,-€	52.696,-€	+49%
Zamestnanci k 30.06. / Employees	69	87	+26%

2.2.3. Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2016

Proposal on distribution of economical result for year 2016

Spoločnosť v roku 2016 zaznamenala 239.603,- € hospodársky výsledok, ktorý bude z časti použitý na úhradu straty z minulých rokov, časť na prídel do zákonného rezervného fondu a zvyšok sa prevedie do nerozdeleného zisku minulých rokov.

Company reached in 2016 economical result 239.603€, which will be partly used for settlement of losses from last years, partly for allocation to obligatory reserve fund and rest will be transferred into retained profit from last years.

2.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Estimated future development of company

Spoločnosť má vytvorené predpoklady pre výrazný rozvoj svojej podnikateľskej činnosti. Strategické rozhodnutie o kúpe celého areálu vytvorilo podmienky pre ďalšiu rast a umožní dosahovať vyššie obraty a tým sa zabezpečia priaznivé ekonomické výsledky a vyššia stabilita spoločnosti.

The company has created prerequisites for significant development of its business. The strategic decision to purchase the entire manufacturing facility creates conditions for further growth and enables to achieve higher turnover and thus favourable economic results and increased stability of the company.

2.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Important events after ending the financial year

Spoločnosť Eilersen Production Slovakia, s.r.o. sa v priebehu mesiaca september 2016 spojila so sesterskou spoločnosťou Eilersen Slovakia, s.r.o., ktorá plnila len funkciu realitnej spoločnosti. Vzhľadom na kúpu celého výrobného areálu spoločnosťou Eilersen Production Slovakia, s.r.o jej ďalšia existencia stratila význam.

Company Eilersen Production Slovakia, Ltd. has merged in September 2016 with sister company Eilersen Slovakia, Ltd., which performed exclusively the function of a real estate company. With regard to the purchase of the whole production facility by Eilersen Production Slovakia, s.r.o its function has lost importance.

Veľký Krtíš 30.09.2016